HP Pavilion PL5000N 50-inch / PL4200N 42-inch Plasma High-definition Television HP Pavilion PE4200N 42-inch Plasma Television

### Warranty and Support Guide





HP Pavilion PL5000N 50 po / PL4200N 42 po Téléviseur à plasma haute définition HP Pavilion PE4200N 42 po Téléviseur à plasma Guide de garantie et d'assistance

HP Pavilion PL5000N de 50 pulgadas (127 cm) / PL4200N de 42 pulgadas (106,68 cm [106.68 cm]) Televisor de alta definición de plasma HP Pavilion PE4200N de 42 pulgadas (106,68 cm [106.68 cm]) Televisor de plasma Garantía y guía de soporte



### Don't Forget to Register!

#### Go to: http://register.hp.com

Registration is quick and easy, and it offers:

- E-mail updates containing notifications about products and the most recent support alerts.
- The HP Newsgram, our monthly online magazine packed full of product news, support tips, project ideas, and much more. Visit us at:

http://subscription.support.hp.com

### **Getting Help**

HP provides expert advice on using your HP TV or solving problems whether your product is in or out of warranty. Support options and availability vary by product, country/region, and language.

The following resources are available to help answer questions or resolve issues:

- 1 Reference your product setup poster or the *User's Guide* for information on setup and general troubleshooting.
- **2 HP e-Support** offers instant access to support information and helpful tips, 24 hours a day, seven days a week. You can also send e-mail to our on-line support technicians to help resolve any issues. These services require access to the Internet. Visit our Web site at:

#### http://www.hp.com/support

**3 HP Total Care** is available toll-free by phone 24 hours a day, seven days a week. HP can diagnose any issues and coordinate a repair if necessary. A repair covered by the limited warranty is free during the limited warranty period. After the warranty period, you will be quoted a repair cost. HP Total Care can be contacted at:

1-800-474-6836 [1-800-HP Invent]

When you call, please have your TV model number, product number, serial number, and date of purchase available. Telephone support is free during your limited warranty period.

# Write Down Important Information About Your TV

Please take a moment to write down your product information for future reference. You will need this information if it is necessary to contact HP for support. A sticker on your TV has the first three items printed on it.

Model Number:
Product Number:
Serial Number:
Product Name:
Purchase Date:

### Warning: Preventing Afterimage Retention

Your plasma TV illuminates phosphor to display images, much like a conventional tube-type television. Viewing stationary images for extended periods of time results in uneven aging of the phosphor, causing grayed-out images to permanently appear on the screen.

Permanent afterimage retention can be avoided by taking some basic precautions. Following the recommendations listed below ensures your plasma TV will have longer life and offer better performance:

**NOTE:** Afterimage retention and uneven screen aging are not covered by your warranty.

- Whenever possible, avoid frequently displaying stationary images, such as Web sites, computer graphics, or video games for extended periods of time.
- Display video and images in the widescreen 16:9 ratio format. Use the Aspect button on the remote control to change from 4:3 screen size (standard television) to fill the screen in 16:9 ratio. This will prevent potential afterimage retention of sidebars.
- Avoid viewing the onscreen display (OSD) menus from DVD players, VCRs, and other components for extended periods of time.
- When watching a movie from a DVD player or VCR, do not leave the same image paused continuously over a long period of time.
- Turn down the contrast and brightness of the screen. High brightness and contrast can accelerate afterimage retention or stationary images.

### **Plasma Panel Cell Policy**

The plasma display panel is manufactured using highly precise technology. However, occasionally some of the tiny cells of the panel may not work properly. This is common with plasma displays used in any television and is not specific to this product.

Plasma panel cells not operating properly can be categorized into two types:

- Dark cell when a cell appears dark against a bright background.
- Bright cell when a cell illuminates brightly when the screen is otherwise all black.

A small number of malfunctioning cells are allowed under product warranty, depending on the location of the cell and their proximity to each other.

#### Installation

HP recommends using a qualified installer for wall mounting your TV. Damage resulting from a custom installation is not covered by this product warranty. The warranty may not cover uninstalling or reinstalling a wall-mounted or custom-installed TV for warranty service. If not, the TV must be removed from the wall or recessed area before a warranty service technician arrives to repair or replace your TV.

Contact HP Shopping for information on HP installation services. Go to: http://www.shopping.hp.com

# Warranty and License Information

### If Necessary: Get Repair

#### **In-Home Service**

If your TV has been diagnosed with a hardware failure, we can schedule a convenient time for a qualified service technician to come and repair your product. This service is included as part of your product warranty.

#### **Advanced Unit Replacement**

If a bench repair is required to fix your product, HP will arrange to have a replacement unit delivered to you and will pick up your defective TV. We pay for the round-trip shipping and handling. This service is free for the duration of the hardware warranty period.

#### **Protect Your Investment**

#### **Obtaining a Warranty Upgrade**

Upgrade your standard factory warranty for up to 3 years of coverage with an extended service plan. Service coverage begins on product purchase date and you must purchase the service within the first year after purchasing the TV.

For more information visit (U.S. only):

http://www.hp.com/home/ownerservices or call: 1-866-234-1377

## HP Out-of-Warranty Support Options

Even after your warranty has ended, HP can still provide you with service and support options for a fee\*:

 For Visa and MasterCard holders in the United States or Canada, dial 1-800-474-6836 [1-800-HP Invent]

\*Prices are subject to change without notice and may vary based on your product.

Fees are charged to your Visa or MasterCard.

# Recycle — HP Planet Partners

HP is sensitive to the environment and has a program, Planet Partners, to make it simple for us to reclaim your old product for recycling. HP will help you recycle your old equipment even if it is not an HP product; we take back all makes and models. Visit us at <a href="http://www.hp.com/recycle">http://www.hp.com/recycle</a> to find out how easy it is to recycle.

# The Legal Language Hardware Limited Warranty

Original systems — 1 year
Technical phone assistance to diagnose

potential hardware issues -

1 year

#### **General Terms**

This HP Hardware Limited Warranty gives you, the customer, express limited warranty rights from HP, the manufacturer. Please refer to HP's Web site for an extensive description of your limited warranty entitlements. In addition, you may also have other legal rights under applicable local law or special written agreement with HP.

HP MAKES NO OTHER EXPRESS WARRANTY OR CONDITION, WHETHER WRITTEN OR ORAL, AND HP EXPRESSLY DISCLAIMS ALL WARRANTIES AND CONDITIONS NOT STATED IN THIS LIMITED WARRANTY. TO THE EXTENT ALLOWED BY THE LOCAL LAW OF JURISDICTIONS OUTSIDE THE UNITED STATES, HP DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. FOR ALL TRANSACTIONS OCCURRING IN THE UNITED STATES, ANY IMPLIED WARRANTY OR CONDITION OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE IS LIMITED TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTY SET FORTH ABOVE. SOME STATES OR COUNTRIES/REGIONS DO NOT ALLOW A LIMITATION ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS OR THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR CONSUMER PRODUCTS. IN SUCH STATES OR COUNTRIES/REGIONS, SOME EXCLUSIONS OR LIMITATIONS OF THIS LIMITED WARRANTY MAY NOT APPLY TO YOU.

THE LIMITED WARRANTY TERMS CONTAINED IN THIS STATEMENT, EXCEPT TO THE EXTENT LAWFULLY PERMITTED, DO NOT EXCLUDE, RESTRICT, OR MODIFY BUT ARE IN ADDITION TO THE MANDATORY STATUTORY RIGHTS APPLICABLE TO THE SALE OF THIS PRODUCT TO YOU.

This Limited Warranty is applicable in all countries/regions and may be enforced in any country/region where HP or its authorized service providers offer warranty service for the same product model number subject to the terms and conditions set forth in this Limited Warranty.

Under the HP Global Limited Warranty program, products purchased in one country/region may be transferred to another country/region, where HP or its authorized service providers offer warranty service for the same product model number, without voiding the warranty. Warranty terms, service availability, and service response times may vary from country/region to country/region. Standard warranty service response time is subject to change due to local parts availability. If so, your HP authorized service provider can provide you with details.

HP is not responsible for any tariffs or duties that may be incurred in transferring the products. Transfer of the products may be covered by export controls issued by the United States or other governments.

This Limited Warranty applies only to HP-branded and Compag-branded hardware products (collectively referred to in this Limited Warranty as "HP Hardware Products") sold by or leased from Hewlett-Packard Company, its worldwide subsidiaries, affiliates, authorized resellers, or country/region distributors (collectively referred to in this Limited Warranty as "HP") with this Limited Warranty. The term "HP Hardware Product" is limited to the hardware components and required firmware. The term "HP Hardware Product" DOES NOT include any software applications or programs; non-HP products or non-HP branded peripherals. All non-HP products or non-HP-branded peripherals external to the HP Hardware Product — such as external storage subsystems, displays, printers, and other peripherals — are provided "AS IS" without HP warranty. However, non-HP manufacturers and suppliers or publishers may provide their own warranties directly to you.

HP warrants that the HP Hardware Products that you have purchased or leased from HP are free from defects in materials or workmanship under normal use during the Limited Warranty Period. The Limited Warranty Period starts on the date of purchase or lease from HP, or from the date HP completes installation. Your dated sales or delivery receipt, showing the date of purchase or lease of the product, is your proof of the purchase or lease date. You may be required to provide proof of purchase or lease as a condition of receiving warranty service. You are entitled to hardware warranty service according to the terms and conditions of this document if a repair to your HP Hardware Product is required within the Limited Warranty Period.

Unless otherwise stated, and to the extent permitted by local law, new HP Hardware Products may be manufactured using new materials or new and used materials equivalent to new in performance and reliability. HP may repair or replace HP Hardware Products (a) with new or previously used products or parts equivalent to new in performance and reliability, or (b) with equivalent products to an original product that has been discontinued. Replacement parts are warranted to be free from defects in material or workmanship for ninety (90) days or, for the remainder of the Limited Warranty Period of the HP Hardware Product they are replacing or in which they are installed, whichever is longer.

During the Limited Warranty Period, HP will, at its discretion, repair or replace any defective component. All component parts or hardware products removed under this Limited Warranty become the property of HP. In the unlikely event that your HP Hardware Product has recurring failures, HP, at its sole discretion, may elect to provide you with (a) a replacement unit of HP's choosing that is the same or equivalent to your HP Hardware Product in performance or (b) to give you a refund of your purchase price or lease payments (less interest) instead of a replacement. This is your exclusive remedy for defective products.

#### **Exclusions**

HP does not warrant that the operation of this product will be uninterrupted or error-free. HP is not responsible for damage that occurs as a result of your failure to follow the instructions intended for the HP Hardware Product.

This Limited Warranty does not apply to expendable or consumable parts and does not extend to any product from which the serial number has been removed or that has been damaged or rendered defective (a) as a result of accident, misuse, abuse, contamination, improper or inadequate maintenance or calibration or other external causes; (b) by operation outside the usage parameters stated in the user documentation that shipped with the product; (c) by software, interfacing, parts or supplies not supplied by HP; (d) by improper site preparation or maintenance; (e) by virus infection; (f) from loss or damage in transit; or (g) by modification or service by anyone other than (i) HP, (ii) an HP authorized service provider, or (iii) your own installation of end-user-replaceable HP or HP-approved parts if available for your product in the servicing country/region.

#### **Exclusive Remedy**

TO THE EXTENT ALLOWED BY APPLICABLE LOCAL LAW, these terms and conditions constitute the complete and exclusive warranty agreement between you and HP regarding the HP Hardware Product you have purchased or leased. These terms and conditions supersede any prior agreements or representations — including representations made in HP sales literature or advice given to you by HP or an agent or employee of HP — that may have been made in connection with your purchase or lease of the HP Hardware Product. No change to the conditions of this Limited Warranty is valid unless it is made in writing and signed by an authorized representative of HP.

#### **Limitation of Liability**

IF YOUR HP HARDWARE PRODUCT FAILS TO WORK AS WARRANTED ABOVE, HP'S MAXIMUM LIABILITY UNDER THIS LIMITED WARRANTY IS EXPRESSLY LIMITED TO THE LESSER OF THE PRICE YOU HAVE PAID FOR THE PRODUCT OR THE COST OF REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY HARDWARE COMPONENTS THAT MALFUNCTION IN CONDITIONS OF NORMAL USE.

EXCEPT AS INDICATED ABOVE, IN NO EVENT WILL HP BE LIABLE FOR ANY DAMAGES CAUSED BY THE PRODUCT OR THE FAILURE OF THE PRODUCT TO PERFORM, INCLUDING ANY LOST PROFITS OR SAVINGS OR SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. HP IS NOT LIABLE FOR ANY CLAIM MADE BY A THIRD PARTY OR MADE BY YOU FOR A THIRD PARTY.

THIS LIMITATION OF LIABILITY APPLIES WHETHER DAMAGES ARE SOUGHT, OR A CLAIM MADE, UNDER THIS LIMITED WARRANTY OR AS A TORT CLAIM (INCLUDING NEGLIGENCE AND STRICT PRODUCT LIABILITY), A CONTRACT CLAIM, OR ANY OTHER CLAIM. THIS LIMITATION OF LIABILITY CANNOT BE WAIVED OR AMENDED BY ANY PERSON. THIS LIMITATION OF LIABILITY WILL BE EFFECTIVE EVEN IF YOU HAVE ADVISED HP OR AN AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF HP OF THE POSSIBILITY OF ANY SUCH DAMAGES. THIS LIMITATION OF LIABILITY, HOWEVER, WILL NOT APPLY TO CLAIMS FOR PERSONAL INJURY.

THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS. YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT MAY VARY FROM STATE TO STATE OR FROM COUNTRY/REGION TO COUNTRY/REGION. YOU ARE ADVISED TO CONSULT APPLICABLE STATE OR COUNTRY/REGION LAWS FOR A FULL DETERMINATION OF YOUR RIGHTS.

#### **Limited Warranty Period**

The Limited Warranty Period for an HP Hardware Product is a specified, fixed period commencing on the date of purchase. The date on your sales receipt is the date of purchase unless HP or your reseller informs you otherwise in writing.

### **Types of Warranty Service**

To enable HP to provide the best possible support and service during the Limited Warranty Period, you may be directed by HP to verify configurations, load most recent firmware, install software patches, run HP diagnostics tests, or use HP remote support solutions where applicable.

HP strongly encourages you to accept the use of, or to employ available support technologies provided by HP. If you choose not to deploy available remote support capabilities, you may incur additional costs due to increased support resource requirements. Listed below are the types of warranty support service that may be applicable to the HP Hardware Product you have purchased.

#### **In-Home Warranty Service**

Your HP Limited Warranty service may include in-home labor support to repair your hardware. HP provides in-home service during standard office hours. Standard office hours are typically 8:00 a.m. to 5:00 p.m., Monday through Friday, but may vary with local business practices. If your location is outside the customary service zone (typically 50 km) response times may be longer or there may be additional charges. To locate the nearest HP authorized service provider refer to the HP Web site at:

http://www.hp.com/support

HP may, at its sole discretion, determine if in-home warranty service is required. For example, in many cases, the defect can be fixed by the use of a customer self repair (CSR) part that you are required to replace yourself based on instructions and documentation provided by HP. You are also required to cooperate with HP in attempting to resolve the problem over the telephone. This may involve performing routine diagnostic procedures, removing third-party options, and/or substituting options. In order to receive in-home support, you must: (a) have a representative present when HP provides warranty services at your site; (b) notify HP if products are being used in an environment which poses a potential health or safety hazard to HP employees or subcontractors; (c) subject to its reasonable security requirements, provide HP with sufficient, free, and safe access to and use of all facilities, information, and systems determined necessary by HP to provide timely support; (d) ensure that all manufacturer's labels (such as serial numbers) are in place, accessible, and legible; (e) maintain an environment consistent with product specifications and supported configurations.

If you require an HP representative to handle all component replacements, support uplift contracts are available at additional cost.

#### **Carry-in Warranty Service**

Under the terms of carry-in service, you will be required to deliver your HP Hardware Product to an authorized service location for warranty repair. You must prepay any shipping charges, taxes, or duties associated with transportation of the product to and from the service location. In addition, you are responsible for insuring any product shipped or returned to an authorized service location and assume risk of loss during shipping.

## Advanced Unit Replacement Warranty Service

Your HP Limited Warranty may include an advance unit replacement warranty service. Under the terms of the advanced unit replacement warranty service, if a unit is diagnosed as defective, HP will ship a replacement product directly to you. On receiving the replacement unit you will be required to return the defective unit back to HP, in the packaging that arrives with the replacement unit, within a defined period of time, normally fifteen (15) days. HP will incur all shipping and insurance costs to return the defective unit to HP. Failure to return the defective unit may result in HP billing you for the replacement product.

### Customer Self Repair Warranty Service

In countries/regions where it is available, your HP Limited Warranty may include a Customer Self Repair warranty service. If applicable, HP will determine in its sole discretion that Customer Self Repair is the appropriate method of warranty service. If so, HP will ship approved replacement parts directly to you to fulfill your HP Hardware Product warranty service. This will save considerable repair time. After you contact the HP and the fault diagnosis identifies that the problem can be fixed using one of these parts, a replaceable part can be sent directly to you. Once the part arrives, replace the defective part pursuant to the provided instructions and documentation. If further assistance is required, call the HP Technical Support Center and a technician will assist you over the phone. In cases where the replacement part must be returned to HP, you must ship the defective part back to HP within a defined period of time, normally fifteen (15) days. The defective part must be returned with the associated documentation in the provided shipping material. Failure to return the defective product may result in HP billing you for the replacement. With a Customer Self Repair, HP will pay all shipping and part return costs and determine the courier/carrier to be used. If Customer Self Repair applies to you, refer to your specific HP Hardware Product announcement. You can also obtain information on this warranty service on the HP Web site at: http://www.hp.com/support

#### **Contacting HP**

If your product fails during the Limited Warranty Period and the suggestions in the product documentation do not solve the problem, you can receive support by doing the following:

 Locate your nearest HP Support location via the World Wide Web at:

#### http://www.hp.com/support

- Contact your authorized HP dealer or authorized service provider, and be sure to have the following information available before you call HP:
  - Product serial number, model name, and model number
  - Add-on options
  - Third-party components
  - Detailed questions

### N'oubliez pas d'enregistrer votre achat!

#### Allez à : http://register.hp.com

L'enregistrement, simple et rapide, vous apporte en outre :

- Mises à jour par courriel concernant les avis sur les produits ainsi que les plus récentes alertes techniques.
- Le Newsgram de HP, notre revue mensuelle en ligne ; elle regorge de nouvelles sur les produits, de conseils pour vous aider, d'idées d'activités, etc. Visitez notre site Web à l'adresse suivante :

http://subscription.support.hp.com

#### Obtention d'aide

HP offre des conseils techniques spécialisés sur l'utilisation de votre téléviseur HP ou sur la résolution de problèmes (que votre téléviseur soit ou non sous garantie). Les options d'assistance et la disponibilité varient suivant les produits, le pays ou la région ainsi que la langue.

Les ressources suivantes sont à votre disposition pour répondre aux questions ou résoudre des problèmes :

- **4** Consultez l'affiche de l'installation ou le Guide de l'utilisateur pour de plus amples informations sur l'installation et les opérations générales de dépannage.
- 5 Vous pouvez toujours accéder à HP e-Support 24 heures sur 24, sept jours sur sept pour obtenir toute information d'assistance et conseils utiles. Vous pouvez également envoyer un courriel aux techniciens du service d'assistance en ligne pour résoudre des problèmes. Vous devez disposer d'un accès à Internet pour bénéficier de ces services. Visitez le site Web à :

#### http://www.hp.com/support

6 Le service HP Total Care est à votre disposition 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. HP est en mesure de diagnostiquer tout problème et de coordonner une réparation, si besoin. Une réparation couverte par la garantie limitée est gratuite pendant la période de garantie limitée. Après cette garantie, un devis de réparation vous sera communiqué. Vous pouvez contacter le service HP Total Care au :

**1-800-474-6836** [1-800-HP Invent]

Lorsque vous appelez, veuillez avoir en main le numéro du modèle de votre téléviseur, ainsi que son numéro de série et la date d'achat. L'assistance téléphonique est gratuite durant la période de validité de votre garantie limitée.

# Prenez note des informations importantes relatives à votre téléviseur

Prenez le temps de noter les informations concernant votre téléviseur afin de pouvoir les consulter ultérieurement. Vous aurez besoin de ces informations si vous contactez HP pour toute assistance. Consultez l'autocollant apposé sur votre téléviseur pour les trois premières pièces d'information requise.

Numéro de modèle :	
Numéro du produit :	
Numéro de série :	
Nom du produit :	
Date d'achat :	

# Avertissement : Prévention de la rémanence d'image

Votre téléviseur à plasma utilise des luminophores pour l'affichage des images, tout comme n'importe quel autre téléviseur standard. L'affichage d'images statiques pendant des périodes prolongées entraîne un vieillissement inégal des luminophores résultant par l'affichage permanent d'images grisées à l'écran.

Vous pouvez éviter la rémanence d'image permanente en prenant des précautions élémentaires. Observez les recommandations stipulées ci-dessous pour garantir non seulement une longue vie utile à votre téléviseur mais également une meilleure performance.

**REMARQUE :** La rémanence d'image et le vieillissement inégal ne sont pas couverts par la garantie.

- Dans la mesure du possible, évitez d'afficher des images statiques, telles que des sites Web, graphiques d'ordinateurs ou jeux vidéo pendant de longues périodes de temps.
- Affichez la vidéo et les images en format écran large 16:9. Utilisez le bouton Aspect sur la télécommande pour passer de l'écran 4:3 (télévision standard) au format 16:9 pour remplir l'écran. Vous éviterez ainsi la rémanence d'image potentielle causées par les barres latérales.

- Evitez de regarder les menus d'affichage à l'écran (OSD) à partir des lecteurs DVD, magnétoscopes et autres composants pendant des périodes prolongées.
- Lorsque vous regardez un film à partir d'un lecteur DVD ou d'un magnétoscope, ne laissez pas la même image sur pause pendant une période prolongée.
- Réduisez les contrastes et la brillance à l'écran. Une brillance et des contrastes élevés peuvent accélérer le développement de rémanence d'image ou les images statiques.

# Politique relative aux cellules du panneau à plasma

Le panneau de l'affichage à plasma est fabriqué selon une technologie particulièrement précise. Il est toutefois possible que les petites cellules du panneau ne fonctionnent pas. Cette situation se présente fréquemment avec les affichages à plasma utilisés dans les téléviseurs et elle n'est pas donc particulière à ce téléviseur.

Les cellules du panneau à plasma ne fonctionnant pas correctement se classent en deux types :

- Cellule foncée lorsqu'une cellule apparaît foncée sur un fond clair.
- Cellule brillante lorsqu'une cellule est brillante alors que le reste de l'écran est noir.

Un petit nombre de cellules ne fonctionnant pas correctement est autorisé sous garantie en fonction de l'emplacement de la cellule et de la proximité des cellules l'une envers les autres.

#### Installation

HP recommande de contacter un technicien d'installation qualifié pour effectuer le montage mural de votre téléviseur. Une installation personnalisée risque d'endommager le téléviseur ce qui n'est pas couvert la garantie. La garantie peut ne pas couvrir la désinstallation ou la réinstallation d'un téléviseur installé au mur ou par des méthodes personnalisées. Sinon, le téléviseur doit être enlevé du mur ou de la zone en retrait avant que le technicien du service sous garantie n'arrive sur les lieux pour effectuer la réparation ou remplacer le téléviseur.

Contactez HP Shopping pour de plus amples informations sur les services d'installation HP. Allez à :

http://www.shopping.hp.com

### Informations relatives à la garantie et le contrat de licence Si besoin : Faites réparer

#### Service à domicile

Si une défaillance matérielle a été diagnostiquée pour votre téléviseur, nous pouvons demander à un technicien qualifié de venir et réparer le téléviseur. Le service fait partie de la garantie couvrant votre produit.

### Service étendu de remplacement d'un téléviseur

Si une réparation en atelier s'impose pour réparer le téléviseur, HP se chargera de livrer un téléviseur de remplacement et de venir chercher le téléviseur défectueux. Nous réglerons les frais d'expédition et de manipulation dans les deux sens. Ce service est gratuit tant que le téléviseur est couvert par la période de garantie.

# Protégez votre investissement

#### Prolongez une garantie standard

Vous pouvez prolonger votre garantie standard pendant 3 ans en achetant l'extension du plan de service. La couverture du service prend effet à la date d'achat du produit et vous devez acheter le service prolongé au cours de la première année suivant l'acquisition du téléviseur.

Pour plus d'informations, veuillez visiter le site (Etats-Unis uniquement) :

http://www.hp.com/home/ownerservices

Ou appelez le : 1-866-234-1377

## Options d'assistance HP pour les téléviseurs hors garantie

Après l'expiration de votre garantie, HP vous offre encore diverses options d'assistance et de service à un tarif donné :

 Si vous avez une carte Visa ou MasterCard et appelez des É.-U. ou du Canada, composez le 1-800-474-6836 [1-800-HP Invent]

\*Les prix sont sous réserve de modification sans préavis et peuvent varier selon votre produit.

Ces frais seront facturés sur votre carte Visa ou MasterCard.

### Recyclez – Programme Planet Partners de la société HP

La société HP est très soucieuse de la protection de l'environnement et dirige un programme, Planet Partners, visant à récupérer vos vieux produits pour les recycler. HP vous aidera à recycler votre ancien téléviseur, même s'il n'est pas de marque HP. Nous acceptons toutes les marques et tous les modèles. Visitez notre site Web

**http://www.hp.com/recycle** et vous verrez comment il est facile de recycler,

### Mentions légales

#### Garantie limitée sur le matériel

Systèmes d'origines — 1 an

Assistance technique par téléphone pour le diagnostic de problèmes matériels 1 an éventuels —

#### **Généralités**

Cette garantie limitée sur le matériel vous est fournie par HP, fabricant, et vous donne en tant que client des droits de garantie limitée explicites. Reportez-vous au site Web de HP pour une description détaillée de vos droits sous couvert de garantie. Vous pouvez également posséder des droits supplémentaires suivant la législation locale vous étant applicable ou en présence d'un accord écrit avec HP.

HP NE FAIT AUCUNE AUTRE GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE, QU'ELLE SOIT ÉCRITE OU ORALE, ET HP DÉSAVOUE FORMELLEMENT TOUTE GARANTIE ET CONDITION NON STIPULÉE DANS LA PRÉSENTE

GARANTIE LIMITÉE. DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LÉGISLATION LOCALE DANS LES JURIDICTIONS SITUÉES HORS DES ÉTATS-UNIS, HP DÉCLINE TOUTE AUTRE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE CARACTÈRE ADÉQUAT À LA COMMERCIALISATION OU DE CONVENANCE À UN USAGE PARTICULIER. POUR TOUTES LES TRANSACTIONS EFFECTUÉES AUX ÉTATS-UNIS, TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE DE CARACTÈRE ADÉQUAT À LA COMMERCIALISATION OU DE CONVENANCE À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE EXPRESSÉMENT STIPULÉE PLUS HAUT. CERTAINS ÉTATS, PAYS OU RÉGIONS NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE OU N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES SUBSÉQUENTS OU ACCESSOIRES POUR DES BIENS DE CONSOMMATION. DANS PAREILS ÉTATS, PAYS OU RÉGIONS, IL EST POSSIBLE QUE CERTAINES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE S'APPLIQUENT PAS À VOTRE CAS.

HORMIS DANS LES CAS OÙ LA LOI L'AUTORISE, LES MODALITÉS DE CETTE GARANTIE NE CONSTITUENT PAS UNE EXCLUSION, UNE RESTRICTION NI UNE MODIFICATION, MAIS S'AJOUTENT AUX DROITS RÉGLEMENTAIRES OBLIGATOIRES APPLICABLES À LA VENTE DE CE PRODUIT

La présente garantie limitée est applicable dans tous les pays ou régions et peut être mise en vigueur dans tout pays ou région où la société HP ou ses prestataires de services agréés proposent un service de garantie pour le même numéro de modèle de produit, soumis aux conditions de la présente Garantie limitée.

Selon les termes du programme mondial de garantie limitée HP, les produits achetés dans un pays ou région peuvent être transférés vers un autre pays ou région dans lequel HP ou l'un de ses prestataires de services agréés disposent d'un service après-vente pour le même numéro de modèle de produit, et ce, sans en annuler la garantie. Les termes de la garantie, la disponibilité du service et les délais de traitement peuvent varier d'un pays ou d'une région à l'autre. Le délai de traitement pour un service de garantie standard peut également être modifié du fait de la disponibilité locale des pièces. Si c'est le cas, votre prestataire de services agréé HP peut vous procurer plus de détails.

HP n'est en aucun cas responsable des éventuels droits de douane ou taxes occasionnés lors du transfert des produits. Le transfert des produits peut être soumis à des contrôles à l'exportation à la demande du gouvernement des États-Unis ou d'autres gouvernements.

Cette garantie limitée s'applique uniquement aux produits matériels de marque HP ou Compag vendus ou loués auprès de Hewlett-Packard Company, ses filiales, des sociétés affiliées, ses revendeurs autorisés ou ses distributeurs nationaux/régionaux (collectivement désignés dans cette garantie limitée sous le nom « HP ») avec cette garantie limitée. Le terme « Produit matériel HP » ne concerne que les composants matériels et les micrologiciels (« firmware ») requis. Le terme « Produit matériel HP » N'INCLUT PAS les applications logicielles ou programmes, ni les produits ou périphériques de marque autre que HP. Tout produit non HP ou périphérique de marque autre que HP et n'appartenant pas à la définition de Produit matériel HP, tel qu'un système de stockage, moniteur, périphérique ou imprimante, est fourni « EN L'ÉTAT » sans garantie de HP. À noter cependant que les fabricants, fournisseurs ou diffuseurs de ces produits indépendants de HP peuvent vous procurer directement leurs propres garanties.

HP garantit que les Produits matériels HP que vous avez achetés ou loués auprès de HP ne présenteront aucun défaut de matériel ou de main-d'œuvre durant la période de validité de la garantie limitée, dans la mesure où ils sont utilisés normalement. La Période de garantie limitée commence à la date d'achat ou de location auprès de HP, ou dès la fin de l'installation par HP. Votre reçu daté de vente ou de livraison, indiquant la date d'achat ou de location du produit, constitue votre preuve de date d'achat ou de location. Il est possible que vous deviez fournir une preuve d'achat ou de location avant de recevoir un service sous garantie. Vous avez droit au service sous garantie prévu dans les modalités et conditions de ce document si une réparation à votre Produit matériel HP est nécessaire durant la période de validité de la garantie limitée.

Sauf indication contraire et dans la mesure autorisée par la législation locale, les Produits matériels HP neufs peuvent être fabriqués à l'aide de matériel neuf ou de matériel précédemment utilisé équivalent à du matériel neuf en termes de performances et de fiabilité. HP peut décider de réparer ou de remplacer tout Produit matériel HP par (a) un produit ou une pièce de rechange neuf ou usagé équivalent à du matériel neuf en termes de performances et de fiabilité, ou par (b) un produit équivalent dans le cas d'un produit original en fin de série. Les pièces de rechange sont garanties contre tout défaut de matériau ou de main-

d'œuvre pendant quatre-vingt-dix (90) jours ou jusqu'à la fin de la période de validité de la garantie limitée du Produit matériel HP qu'elles remplacent ou dans lequel elles sont utilisées, suivant laquelle de ces deux périodes est la plus longue.

Durant la période de validité de la garantie limitée, HP réparera ou remplacera à sa discrétion tout composant défectueux. Les composants et les produits matériels enlevés dans le cadre de cette garantie limitée deviennent propriété de HP. Dans l'éventualité peu probable où votre Produit matériel HP présenterait des erreurs ou défauts récurrents, la société HP pourra à son entière discrétion décider (a) de vous fournir un modèle de remplacement de son choix identique ou équivalent en termes de performances à votre Produit matériel HP, ou (b) de vous rembourser intégralement le prix d'achat ou de location (déduction faite des intérêts) en lieu et place d'un échange. Ces clauses constituent votre recours exclusif en cas de défectuosité du produit.

#### **Exclusions**

La société HP ne garantit pas le fonctionnement sans interruption ou sans erreur de ce produit. La société HP n'est pas responsable des dommages résultant du fait que vous n'avez pas suivi les instructions destinées au Produit matériel HP.

La présente garantie limitée ne s'applique pas aux consommables ; elle s'annule lorsque le numéro de série du produit a été enlevé, ou lorsque ce produit a été endommagé ou rendu inopérant (a) par un accident, une utilisation inappropriée ou abusive, une contamination, un entretien ou un étalonnage inadéquats, ou par toute autre cause étrangère ; (b) à la suite d'un fonctionnement excédant les paramètres d'utilisation définis dans la documentation expédiée avec le produit ; (c) à cause de logiciels, d'interfacages, de pièces ou de fournitures non fournis par HP; (d) à cause d'un mauvais entretien ou d'un lieu d'installation mal préparé ; (e) à la suite d'une contamination par virus ; (f) à la suite d'une perte ou de dommages survenus en transit; ou (g) à cause d'une modification ou d'une intervention effectuées par une tierce partie, c.-à-d. qui n'est pas (i) HP, (ii) un centre de services agréé HP, ou (iii) une installation par vous-même de pièces HP remplacables ou de pièces homologuées par HP lorsqu'elles sont disponibles pour votre produit dans la région/le pays du service.

#### Recours exclusif

DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LÉGISLATION LOCALE, ces modalités et conditions constituent l'accord complet et exclusif de garantie entre vous et la société HP concernant le Produit matériel HP que vous avez acheté ou loué. Ces modalités et conditions remplacent toutes les ententes et représentations antérieures, y compris les représentations faites dans la documentation publicitaire HP et les conseils vous ayant été donnés par HP ou un agent/employé de HP, en rapport avec votre achat ou votre location d'un Produit matériel HP. Aucune modification aux conditions de cette garantie limitée n'est valide à moins d'être faite par écrit et de porter la signature d'un représentant autorisé de la société HP.

#### Limitation de responsabilité

DANS L'ÉVENTUALITÉ OÙ LE PRODUIT MATÉRIEL HP NE FONCTIONNERAIT PAS COMME GARANTI PRÉCÉDEMMENT, LA RESPONSABILITÉ MAXIMALE DE LA SOCIÉTÉ HP DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EST EXPRESSÉMENT LIMITÉE AU MOINDRE DU PRIX D'ACHAT PAYÉ POUR LE PRODUIT OU DU COÛT DE RÉPARATION/REMPLACEMENT DES COMPOSANTS MATÉRIELS DONT LE FONCTIONNEMENT EST DÉFECTUEUX DANS DES CONDITIONS D'UTILISATION NORMALE.

SAUF DANS LES CAS INDIQUÉS CI-DESSUS, LA SOCIÉTÉ HP NE PEUT ÊTRE EN AUCUN CAS TENUE RESPONSABLE DE QUELQUE DOMMAGE QUE CE SOIT CAUSÉ PAR LE PRODUIT OU LA NON-PERFORMANCE DU PRODUIT, CE QUI COMPREND LES PERTES DE PROFITS OU D'ÉCONOMIES, AINSI QUE LES DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS ET CONSÉCUTIFS. LA SOCIÉTÉ HP DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ QUANT AUX PLAINTES FORMULÉES PAR UN TIERS OU FORMULÉES PAR VOUS POUR LE COMPTE D'UN TIERS.

CETTE LIMITATION DE RESPONSABILITÉ S'APPLIQUE PEU IMPORTE QU'UN DÉDOMMAGEMENT SOIT RECHERCHÉ OU QU'UNE RÉCLAMATION SOIT FAITE DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE, DANS LE CADRE D'UNE ACCUSATION DE DÉLIT (Y COMPRIS SOUS FORME DE NÉGLIGENCE ET DE RESPONSABILITÉ STRICTE RELATIVE AU PRODUIT), DANS LE CADRE D'UNE RÉCLAMATION RELATIVE À UN CONTRAT OU DANS LE CADRE DE TOUTE AUTRE RÉCLAMATION. CETTE LIMITATION DE RESPONSABILITÉ NE PEUT PAS ÊTRE ANNULÉE OU AMENDÉE PAR QUI QUE CE SOIT. CETTE LIMITATION DE RESPONSABILITÉ DEMEURE EN VIGUEUR MÊME SI VOUS AVISEZ HP OU UN REPRÉSENTANT AGRÉÉ DE HP DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. CEPENDANT, CETTE LIMITATION DE RESPONSABILITÉ NE S'APPLIQUE PAS AUX RÉCLAMATIONS CONCERNANT DES BLESSURES.

CETTE LIMITATION DE RESPONSABILITÉ VOUS ACCORDE DES DROITS JURIDIQUES PRÉCIS, MAIS IL EST POSSIBLE QUE VOUS AYEZ ÉGALEMENT D'AUTRES DROITS SELON VOTRE LIEU DE RÉSIDENCE. POUR EN SAVOIR PLUS SUR VOS DROITS, IL VOUS EST CONSEILLÉ DE CONSULTER LES LOIS EN VIGUEUR DANS VOTRE PAYS OU RÉGION.

#### Période de garantie limitée

La période de garantie limitée d'un Produit matériel HP est une période fixe et déterminée débutant à la date d'achat. La date indiquée sur votre reçu de vente correspond à la date d'achat, sauf indication contraire par écrit de HP ou de votre revendeur.

# Types de services de garantie

Afin de permettre à HP de vous fournir la meilleure assistance et les meilleures prestations possibles pendant la Période de garantie limitée, il se peut qu'il vous soit demandé de vérifier des configurations, d'installer les micrologiciels (firmware) ou mises à jour logicielles les plus récents, d'exécuter des tests de diagnostic HP ou d'utiliser les solutions d'assistance à distance HP lorsque cela est possible.

HP vous recommande fortement d'utiliser ou d'accepter l'utilisation des technologies d'assistance disponibles fournies par HP. Si vous choisissez de ne pas utiliser les possibilités d'assistance à distance, vous pouvez encourir des frais supplémentaires suite aux exigences d'assistance technique accrues en résultant. Les types de services d'assistance sous garantie pouvant être applicables au Produit matériel HP que vous avez acheté sont indiqués cidessous.

#### Service de garantie à domicile

Le service de Garantie limité HP peut comprendre une intervention à domicile pour la réparation de matériel. Le service de réparation à domicile de HP est disponible pendant les heures ouvrables. Les heures ouvrables vont généralement de 8h00 à 17h00 du lundi au vendredi, mais peuvent varier suivant les pratiques locales. Si vous êtes situé hors de la zone de service habituelle (généralement 50 km), les délais d'intervention peuvent être plus long, et des frais supplémentaires peuvent être encourus. Pour localiser le centre de réparation agréé HP le plus proche, reportez-vous au site Web de HP:

#### http://www.hp.com/support

HP détermine à son entière discrétion si une réparation à domicile sous garantie s'impose. Dans de nombreux cas, le problème peut en effet être corrigé par l'utilisation d'une Pièce remplacable par l'utilisateur que vous remplacerez vous-même, à l'aide d'instructions et d'une documentation fournis par HP. Il relève également de votre responsabilité de coopérer avec HP pour tenter de résoudre le problème par téléphone. Cela peut impliquer l'exécution de procédures de diagnostic habituelles, la suppression d'options d'autres fournisseurs et/ou substitutions des options. Pour pouvoir bénéficier d'une assistance à domicile, vous devez : (a) vous assurer qu'une personne sera présente lorsque HP exécutera la réparation sur site sous garantie; (b) prévenir HP si les produits sont utilisés dans un environnement pouvant être dangereux pour la santé ou la sécurité des employés ou sous-traitants de HP; (c) dans la mesure permise par des contraintes raisonnables de sécurité, fournir l'accès à HP à tous les équipements, informations et systèmes jugés nécessaires par HP pour la prestation d'assistance; (e) vous assurer que toutes les étiquettes apposées par le fabricant (telles que les étiquettes comportant des numéros de série) sont présentes, accessibles et lisibles ; (e) veiller à ce que l'environnement soit conforme aux spécifications des produits et aux configurations prises en charge.

Si vous souhaitez qu'un représentant HP prenne en charge tous les remplacements de pièces, des contrats d'assistance étendus sont proposés pour un coût supplémentaire.

#### Service en atelier

Sous les termes du service de réparation en atelier, vous êtes responsable de la livraison de votre Produit matériel HP à un centre agréé pour une réparation sous garantie. Vous prenez en charge tous les frais, taxes ou droits d'expédition liés au transport du produit vers le centre de réparation, puis du centre de réparation jusqu'à vous pour le retour. Il vous incombe également d'assurer de tout produit expédié vers ou retourné par un centre de réparation agréé, et vous prenez en charge le risque d'une perte au cours de l'expédition.

## Service étendu de remplacement sous garantie

Votre garantie limitée HP peut comprendre un service étendu de remplacement sous garantie. Selon les termes du service étendu de remplacement sous garantie, dans l'éventualité où un produit s'avérerait défectueux, HP vous expédiera directement un produit de remplacement. Il vous sera alors demandé de retourner à HP le produit défectueux dès réception du produit de remplacement, dans l'emballage fourni avec ce dernier et sous un délai précis, généralement sous quinze (15) jours. HP prendra en charge tous les frais d'expédition et d'assurance liés au retour du produit défectueux à HP. Si le retour du produit défectueux à HP n'est pas effectué, le produit de remplacement peut vous être facturé.

### Service de réparation par l'utilisateur

Dans les pays ou régions où cette option est disponible, votre garantie limitée HP peut comprendre un service de réparation sous garantie par l'utilisateur. Le cas échéant, HP déterminera à son entière discrétion si la réparation par l'utilisateur est la méthode appropriée pour la réparation sous garantie. Si c'est le cas, HP vous expédiera directement des pièces de rechange afin de mener à bien la réparation sous garantie de votre Produit matériel HP. Cela représente un gain de temps de réparation considérable. Une fois que vous avez contacté HP et que le diagnostic de l'erreur a établi que le problème pouvait être résolu à l'aide d'une pièce échangeable par l'utilisateur, cette dernière vous sera directement expédiée. Vous remplacerez alors la pièce défectueuse par la pièce reçue suivant les instructions fournies et les indications de la documentation. Si une assistance supplémentaire vous est nécessaire, appelez alors le Centre d'assistance à la clientèle HP. Un technicien vous aidera alors par téléphone. Dans les cas où la pièce de remplacement doit être retournée à HP, vous devez l'expédier dans un délai imparti, habituellement dans les quinze (15) jours. La pièce défectueuse doit être expédiée accompagnée de la documentation correspondante dans l'emballage fourni pour l'expédition. Si le produit défectueux n'est pas retourné à HP, vous pouvez être facturé pour le remplacement. Lors d'une réparation par l'utilisateur, HP prend en charge tous les frais d'expédition et de retour des pièces, et détermine le transporteur à utiliser. Si la réparation par l'utilisateur est applicable, veuillez vous reporter aux indications concernant votre Produit matériel HP particulier. Vous pouvez également obtenir plus de détails sur ce service de garantie sur le site Web de HP, à l'adresse suivante : http://www.hp.com/support

#### Coordonnées de HP

Si le produit cessait de fonctionner au cours de la Période de garantie limitée et que les indications de la documentation du produit n'arrivaient pas à résoudre le problème, vous pouvez obtenir une assistance par la méthode suivante :

• Identifiez le centre d'assistance HP le plus proche de votre domicile en consultant le site :

#### http://www.hp.com/support

- Contactez votre marchand agréé HP ou votre fournisseur de services agréé ; veillez à avoir sous la main les renseignements suivants avant d'appeler HP :
  - Numéro de série du produit, nom et numéro du modèle.
  - Extensions optionnelles.
  - Composants tiers
  - Questions détaillées.

### ¡No olvide registrarse!

#### Visite: http://register.hp.com

Registrarse es rápido y fácil, y le ofrece:

- Mensajes de correo electrónico con avisos sobre los productos y las alertas de soporte más recientes.
- En nuestra revista mensual en línea HP Newsgram encontrará noticias sobre productos, consejos de ayuda, ideas para proyectos y mucho más. Visítenos en: http://subscription.support.hp.com

### Cómo conseguir ayuda

HP proporciona ayuda experta acerca del uso de su TV HP o soluciona sus problemas incluso cuando su producto ya no esté en garantía. Las opciones de soporte y disponibilidad varían en función del producto, país o región, e idioma.

Dispone de los siguientes recursos para ayudarle a encontrar respuestas o resolver problemas:

- 1 Consulte el póster de instalación del producto o la *Guía* del usuario para obtener información sobre la resolución de problemas generales y de instalación.
- 2 HP e-Support ofrece acceso instantáneo a información de soporte y consejos útiles, las 24 horas del día, siete días a la semana. También puede enviar un correo electrónico a nuestros técnicos de soporte en línea para ayudarle a resolver cualquier problema. Estos servicios requieren disponer de acceso a Internet. Visite nuestro sitio Web en:

#### http://www.hp.com/support

3 HP Total Care está disponible a través de un teléfono gratuito las 24 horas del día, siete días a la semana. HP puede diagnosticar cualquier problema y coordinar la reparación, si fuera necesario. Una reparación cubierta por la Garantía limitada será gratuita durante el período de garantía limitada. Después del período de garantía, se le indicará un coste de reparación. Puede ponerse en contacto con HP Total Care en:

#### 1-800-474-6836 [1-800-HP Invent]

Cuando llame, tenga a mano los números de modelo, de producto, y de serie del televisor y la fecha de compra. El teléfono de soporte es gratuito durante el período de Garantía limitada.

# Anote la información importante sobre su televisor

Dedique un momento a anotar la información del producto para tenerla como referencia en el futuro. Necesitará esta información si tiene que ponerse en contacto con HP para obtener soporte. En su televisor hay una pegatina con los tres primeros números impresos.

Número de modelo:
Número de producto:
Número de serie:
Nombre del producto:
echa de compra:

# Advertencia: Cómo evitar que una imagen quede retenida

Su televisor de plasma utiliza el fósforo para mostrar imágenes, de un modo parecido al del televisor convencional de tubo. La visualización de imágenes fijas durante períodos de tiempo prolongados puede producir un envejecimiento desigual del fósforo, ocasionando que aparezcan imágenes grisáceas de modo permanente en la pantalla.

Se puede evitar que las imágenes queden retenidas permanentemente tomando algunas precauciones básicas. Siguiendo las recomendaciones indicadas a continuación se asegurará una mayor duración y un mejor rendimiento de su televisor de plasma:

**NOTA:** La retención de imágenes y el envejecimiento desigual de la pantalla no están cubiertos por la garantía.

- En la medida de lo posible, evite la visualización frecuente de imágenes fijas, como sitios Web, gráficos de ordenador, o videojuegos durante períodos de tiempo prolongados.
- Visualice vídeos e imágenes en formato de pantalla panorámica 16:9. Use el botón Aspect (aspecto) del mando a distancia para cambiar el tamaño de la pantalla de 4:3 (televisor estándar) a la pantalla panorámica de 16:9. Esto evitará la posible retención de imágenes de los márgenes laterales.

- Evite visualizar los menús en pantalla (OSD) de reproductores de DVD, VCR, y otros componentes durante largos períodos de tiempo.
- Cuando esté viendo una película de DVD o VCR, no deje la misma imagen en pausa continuada durante un largo período de tiempo.
- Baje el contraste y el brillo de la pantalla. Un brillo y un contraste muy altos pueden acelerar la retención de imágenes o las imágenes fijas.

### Política relativa a las celdas de la pantalla de plasma

La pantalla de plasma se fabrica utilizando una tecnología de alta precisión. No obstante, es posible que en ocasiones algunas de las pequeñas celdas de la pantalla no funcionen correctamente. Esto es habitual en las pantallas de plasma utilizadas por cualquier televisor y no es específico de este producto.

Las celdas de las pantallas de plasma que no funcionan correctamente pueden ser de dos clases:

- Celda oscura cuando una celda aparece oscurecida sobre un fondo brillante.
- Celda brillante cuando una celda se ilumina de forma brillante mientras el resto de la pantalla está en negro.

La garantía del producto contempla la posibilidad de que un pequeño número de celdas no funcionen correctamente, dependiendo de su ubicación y de la proximidad entre dichas celdas.

#### Instalación

HP recomienda solicitar los servicios de un instalador cualificado para el montaje de su televisor en la pared. Los daños que resulten de una instalación a medida no están cubiertos por la garantía del producto. Es posible que la garantía no cubra la desinstalación o reinstalación de un televisor montado en la pared o instalado a medida para realizar el servicio de garantía. En tal caso, el televisor debe desmontarse de la pared o retirarse de la zona antes de que llegue el técnico del servicio de garantía para reparar o sustituir el televisor.

Póngase en contacto con HP Shopping para obtener información sobre los servicios de instalación de HP. Visite: http://www.shopping.hp.com

### Información sobre la Garantía y la Licencia

# Si es necesario: Solicite una reparación

#### Servicio a domicilio

Si a su televisor se le ha diagnosticado un fallo de hardware, podemos convenir una hora apropiada para que un técnico cualificado vaya a reparar el producto. Este servicio está incluido como parte de la garantía del producto.

### Reemplazo anticipado de la unidad

Si fuera necesario llevar el producto al taller para su reparación, HP dispondrá la entrega a domicilio de una unidad de reemplazo y retirará el televisor defectuoso. Nosotros nos hacemos cargo de los gastos de envío y manipulación. Este servicio es gratuito durante el período de duración de la garantía del hardware.

#### Proteja su inversión

# Obtención de una ampliación de garantía

Aumente la cobertura de la garantía estándar de fábrica hasta 3 años con el plan de servicios ampliado. La cobertura de este servicio comienza en la fecha de compra del producto y es preciso contratarlo dentro del primer año de adquisición del televisor

Para obtener más información visite (sólo para EE.UU.):

http://www.hp.com/home/ownerservices

o llame al número: 1-866-234-1377

## Opciones de soporte de HP fuera de la garantía

Aunque su garantía haya expirado, HP todavía puede proporcionarle opciones de servicio y soporte por un coste adicional\*:

 Los titulares de tarjetas Visa y MasterCard en los Estados Unidos o Canadá, pueden llamar al 1-800-474-6836 [1-800-HP Invent]

\*Los precios podrán modificarse sin previo aviso y variar en función del producto.

Los costes adicionales se cargarán a su tarjeta Visa o MasterCard.

### Reciclado — Programa Planet Partners de HP

HP es sensible al medio ambiente y tiene un programa, Planet Partners, para que nos resulte más fácil recuperar su producto usado para reciclarlo. HP le ayudará a reciclar su equipo usado aunque no sea un producto de HP: retiramos todas las marcas y modelos. Visítenos en

http://www.hp.com/recycle para saber lo fácil que resulta reciclar.

### Términos Legales

#### Garantía limitada de hardware

Sistemas originales — 1 año

Asistencia telefónica para diagnosticar posibles problemas del hardware — 1 año

#### Términos generales

La presente Garantía limitada de hardware de HP le da a usted, como cliente, derechos expresos sobre dicha garantía limitada que extiende HP, el fabricante. Visite el sitio Web de HP para obtener una descripción mas amplia de los derechos que le otorga su garantía limitada. Adicionalmente, también puede tener otros derechos legales dependiendo de la ley local que se aplique en su caso o de un acuerdo específico al que haya llegado con HP.

HP NO CONCEDE, EN ESTA GARANTÍA LIMITADA, NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA NI CONDICIÓN, YA SEA DE FORMA ESCRITA U ORAL. ASIMISMO, HP RENUNCIA DE FORMA EXPRESA A TODAS LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES QUE NO ESTÉN INCLUÍDAS EN ESTA GARANTÍA LIMITADA. DENTRO DE LO PERMITIDO POR LAS LEYES LOCALES DE CADA JURISDICCIÓN EXTERNA A LOS ESTADOS UNIDOS, HP RENUNCIA A TODAS LAS GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO. PARA TODAS LAS TRANSACCIONES QUE TENGAN LUGAR EN LOS ESTADOS UNIDOS, CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO SE LIMITARÁ A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPRESA SEGÚN SE INDICA ARRIBA. ALGUNOS ESTADOS, PAÍSES O REGIONES NO PERMITEN LIMITACIÓN EN CUANTO A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA IMPLÍCITA, NI LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS CIRCUNSTANCIALES O DERIVADOS EN LOS PRODUCTOS DE CONSUMO. EN TALES ESTADOS, PAÍSES O REGIONES, PUEDE QUE NO SE LE APLIQUEN ALGUNAS EXCLUSIONES O LIMITACIONES DE ESTA GARANTÍA LIMITADA.

LOS TÉRMINOS DE LA GARANTÍA CONTENIDOS EN LA PRESENTE DECLARACIÓN, EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN O MODIFICAN LOS DERECHOS ESTATUTARIOS OBLIGATORIOS APLICABLES A LA VENTA DEL PRODUCTO O SERVICIO SINO QUE SON ADICIONALES A LOS MISMOS.

Esta Garantía limitada es aplicable en todos los países y regiones y puede imponerse en cualquier país o región donde HP o sus proveedores de servicio autorizados ofrezcan servicios de garantía para el mismo número de producto según los términos y condiciones fijados en esta Garantía limitada.

Bajo el programa de Garantía limitada global de HP, los productos adquiridos en un país o región se pueden transferir a otros países o regiones, donde HP o sus proveedores de servicio autorizados ofrezcan servicios de garantía para el mismo número de producto, sin que se anule la garantía. Los términos de la garantía, la disponibilidad del servicio y los tiempos de respuesta del mismo pueden variar según el país o la región donde se encuentre. Los tiempos de respuesta del servicio de garantía están sujetos a cambios según la disponibilidad de piezas en la zona en cuestión. En tal caso, el proveedor de servicio autorizado por HP le proporcionará más detalles.

HP no se hace responsable de ninguna tarifa o impuestos de aduana que puedan incurrirse al transferir los productos. La transferencia de productos puede estar sujeta a controles de exportación por parte de los Estados Unidos u otros gobiernos.

Esta Garantía limitada se aplica sólo a los productos de hardware de las marcas HP y Compaq (designados en esta Garantía como "Productos HP de Hardware") vendidos o alquilados por la empresa Hewlett-Packard, cualquiera de sus sucursales o filiales internacionales, afiliados, vendedores autorizados o distribuidores de un país o una región determinados (designados en esta Garantía limitada como "HP") que vayan acompañados de esta Garantía limitada. El término "Producto HP de Hardware" está limitado a los componentes de hardware y al firmware que se requiera con tales componentes. El término "Producto HP de Hardware" NO INCLUYE ninguna aplicación o programa de software, ni productos o periféricos que no sean de la marca HP. Todos los productos o periféricos que no sean de la marca HP, y por lo tanto no formen parte del término "Producto HP de Hardware" — como sistemas de almacenamiento externo, pantallas, impresoras u otros periféricos — se proporcionan "TAL CUAL" sin garantía de HP. No obstante, los fabricantes, proveedores o editores de productos que no sean de la marca HP, pueden proporcionarle sus propias garantías de forma directa.

HP garantiza que los Productos HP de Hardware que usted haya adquirido o alquilado en HP no presenten defectos en materiales o mano de obra durante el período de Garantía limitada, siempre que se usen de forma normal. El período de Garantía limitada empieza en la fecha de la compra o alquiler del Producto HP de Hardware, o en la fecha en que HP finalice la instalación. El recibo fechado, ya sea de venta o de entrega, muestra la fecha de compra o alguiler del producto, y será la prueba de adquisición o alguiler en una fecha determinada. Es posible que se le exija mostrar la prueba de compra o alquiler para que pueda recibir servicio de agrantía. Usted tiene derecho a recibir servicios de garantía de hardware según los términos y condiciones de este documento, en caso que su Producto HP de Hardware necesite ser reparado durante el período de Garantía limitada.

A no ser que se especifique lo contrario, y en la medida en que lo permita la ley aplicable, los nuevos Productos HP de Hardware pueden ser fabricados ya sea usando únicamente materiales nuevos o usando materiales nuevos y usados, siendo estos últimos equivalentes a los nuevos en rendimiento y fiabilidad. HP puede reparar o reemplazar Productos HP de Hardware (a) con productos nuevos o con productos y piezas previamente usados, siendo estos últimos equivalentes a los nuevos en rendimiento y fiabilidad, o (b) con productos equivalentes al producto original, en caso que éste se haya dejado de fabricar. Se garantiza que las piezas de repuesto no presenten defectos en materiales o mano de obra durante noventa (90) días, o durante el resto del período de Garantía limitada del Producto HP de

Hardware en el cual han sido reemplazadas o instaladas, aplicándose el período más largo de los dos.

Durante el período de Garantía limitada, HP reparará o reemplazará, a su discreción, cualquier componente defectuoso. Cualquier pieza o producto de hardware extraído bajo esta Garantía limitada pasa a ser propiedad de HP. En el caso poco probable de que un Producto HP de Hardware presente fallos de forma repetida, HP podrá, a su discreción, proporcionarle, o bien (a) una unidad de reemplazo elegida por HP que sea equivalente en rendimiento a su Producto HP de Hardware, o (b) devolverle el dinero de la compra o alquiler (menos los intereses) en lugar de reemplazar el producto. Ésta es la única compensación por productos defectuosos.

#### **Excepciones**

HP no garantiza que el funcionamiento de este producto sea ininterrumpido ni que esté libre de errores. HP no se hace responsable de los daños causados que sean consecuencia de un fallo al seguir las instrucciones precisas del Producto HP de Hardware en cuestión.

Esta Garantía limitada no es aplicable a productos de consumo o material fungible ni tampoco se extiende a ningún producto cuyo número de serie haya sido extraído, dañado o se vea defectuoso (a) como resultado de un accidente, uso incorrecto, abuso, contaminación, mantenimiento o calibración inadecuados o inapropiados u otras causas externas; (b) por una operación fuera de los parámetros de uso especificados en la documentación del usuario que se adjuntaba con el producto; (c) por software, interfaces, piezas o suministros no proporcionados por HP: (d) por mantenimiento o preparación inapropiada del lugar; (e) por infección de un virus; (f) pérdida o daño durante el transporte; (g) por modificación o reparación por alguien distinto a (i) HP, (ii) un proveedor de servicio técnico autorizado por HP, o (iii) su propia instalación de piezas aprobadas por HP o reemplazables por el usuario final si estuvieran disponibles para su producto en el país o región de la reparación.

#### **Derechos legales**

EN LA MEDIDA DE LO PERMITIDO POR LA LEY LOCAL, estos términos y condiciones constituyen el acuerdo completo y exclusivo de garantía entre usted y HP en cuanto al Producto HP de Hardware que ha adquirido o alquilado. Estos términos y condiciones reemplazan todos los acuerdos y declaraciones anteriores — incluyendo las declaraciones realizadas en los textos relativos a ventas publicados por HP, las indicaciones que haya podido recibir por parte de HP o un agente o empleado de HP — que puedan haberse realizado en relación a la compra o alquiler del Producto HP de Hardware. Ningún cambio en las condiciones de esta Garantía limitada es válido a menos que se haya hecho de forma escrita y haya sido firmado por un representante autorizado de HP.

#### Limitación de responsabilidad

SI SU PRODUCTO HP DE HARDWARE NO FUNCIONA TAL Y COMO SE HA GARANTIZADO, LA RESPONSABILIDAD MÁXIMA DE HP SEGÚN ESTA GARANTÍA LIMITADA QUEDA EXPRESAMENTE LIMITADA AL PRECIO QUE RESULTE MENOR DE LOS SIGUIENTES: EL QUE HA PAGADO POR EL PRODUCTO Y EL COSTE DE LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN DE CUALQUIER COMPONENTE DE HARDWARE QUE NO FUNCIONE CORRECTAMENTE AL USARSE DE FORMA NORMAL.

EXCEPTUANDO LO INDICADO ANTERIORMENTE, HP NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO POR LOS DAÑOS CAUSADOS POR EL PRODUCTO O POR SU MAL FUNCIONAMIENTO, INCLUYENDO CUALQUIER PÉRDIDA DE BENEFICIOS, AHORROS O DAÑOS ESPECÍFICOS, CIRCUNSTANCIALES, O DERIVADOS. HP NO SE HACE RESPONSABLE DE NINGUNA DEMANDA INTERPUESTA POR TERCEROS O POR USTED CONTRA UN TERCERO.

ESTA LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD SE APLICA TANTO SI SE HAN PROVOCADO LOS DAÑOS, O SE HA INTERPUESTO UNA DEMANDA, BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA O COMO UNA DEMANDA DE AGRAVIO (INCLUIDA NEGLIGENCIA Y RESPONSABILIDAD ESTRICTA DEL PRODUCTO), UNA DEMANDA DE CONTRATO O DE CUALQUIER OTRO TIPO. ESTA LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD NO PUEDE SER CANCELADA O MODIFICADA POR NINGUNA PERSONA. ESTA LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD TENDRÁ VIGENCIA AÚN CUANDO USTED HAYA AVISADO A HP O A UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DE HP DE LA POSIBILIDAD DE QUE DICHOS DAÑOS OCURRAN. SIN EMBARGO. ESTA LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD NO SERÁ VÁLIDA EN CASO DE DEMANDAS INTERPUESTAS POR LESIONES CORPORALES.

ESTA GARANTÍA LIMITADA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. ES POSIBLE QUE TAMBIÉN TENGA OTROS DERECHOS QUE PUEDEN VARIAR SEGÚN SU ESTADO, PAÍS O REGIÓN. SE LE ACONSEJA QUE CONSULTE LAS LEYES DE SU ESTADO, PAÍS O REGIÓN PARA DETERMINAR CON EXACTITUD CUÁLES SON SUS DERECHOS.

#### Período de Garantía limitada

El período de Garantía limitada de un Producto HP de Hardware es un período fijo y especificado que empieza en la fecha de compra. Se considera que la fecha que se encuentra en su recibo de compra es la fecha en que se realizó la compra, a menos que HP o el vendedor informen de lo contrario de forma escrita.

# Tipos de servicio de garantía

Para permitir a HP facilitar el mejor soporte y servicio posibles durante el período de Garantía limitada, puede ser que HP le aconseje verificar la configuración, cargar el firmware más reciente, instalar actualizaciones de software, ejecutar pruebas de diagnóstico de HP, o usar soluciones de soporte remoto de HP en los casos pertinentes.

HP le recomienda encarecidamente que acepte el uso de las tecnologías de soporte disponibles proporcionadas por HP. Si elige no hacer uso de las funciones disponibles de soporte remoto, puede incurrir en costes adicionales debido al aumento de requisitos en recursos de soporte. A continuación se muestran los tipos de servicio de soporte de garantía que se podrían aplicar al Producto HP de Hardware que ha adquirido.

#### Servicio de garantía a domicilio

El servicio de Garantía limitada de HP puede incluir soporte con mano de obra a domicilio para reparar su hardware. HP proporciona servicio a domicilio durante el horario normal de oficina. El horario normal de oficina suele ser de 08:00 horas a 17:00 horas, de lunes a viernes, pero puede variar en función de las prácticas comerciales locales. Si reside fuera de la zona de servicio habitual (normalmente 50 Km.), el tiempo de respuesta puede ser superior y/o incluir un coste adicional. Para conocer el proveedor de servicio autorizado de HP más cercano, consulte el sitio Web de HP en: http://www.hp.com/support

HP puede determinar, a su discreción, si se requiere el servicio de garantía a domicilio. Por ejemplo, en muchos casos el defecto puede solucionarse mediante una pieza reemplazable por el cliente que usted debe reemplazar siguiendo las instrucciones y la documentación facilitadas por HP. También se requiere que colabore con HP en intentar resolver el problema por teléfono. Esto puede implicar la ejecución de procedimientos de diagnóstico rutinarios, la eliminación de opciones de terceros, y/o la sustitución de opciones. Para poder recibir suporte a domicilio, debe: a) tener a una persona que le represente presente cuando HP proporcione servicios de garantía en su domicilio; b) notificar a HP si los productos se usan en un entorno donde existe un riesgo potencial para la salud o seguridad de los empleados o subcontratistas de HP; c) proporcionar a HP, sujeto a unos requerimientos de seguridad razonables, un acceso suficiente, libre y seguro, y el uso de todas las instalaciones, información y sistemas que HP determine necesarios para proporcionarle un soporte adecuado; d) asegurar que todas las etiquetas del fabricante (como los números de serie) están en su sitio, accesibles y legibles; e) mantener un entorno coherente con las especificaciones del producto y las configuraciones que admite.

Si solicita que un representante de HP se encargue de todas las sustituciones de componentes, dispone de contratos de mejora del soporte por un coste adicional.

## Servicio de garantía con recogida en el Centro autorizado

Según las condiciones del servicio de recogida en centros autorizados, se le pedirá que entregue su producto de hardware HP en un servicio técnico autorizado para su reparación de garantía. Usted deberá abonar las gastos de envío, impuestos o tasas asociados con el transporte del producto hasta y desde el servicio técnico. Además, usted será responsable de asegurar cualquier producto enviado o devuelto a un centro de servicios autorizado y asumir el riesgo de pérdida durante el transporte.

# Servicio de garantía de reemplazo anticipado de la unidad

Es posible que su Garantía limitada de HP incluya un servicio de garantía de reemplazo anticipado de la unidad. Según las condiciones del servicio de garantía de reemplazo anticipado de la unidad, si se diagnostica una unidad como defectuosa, HP le enviará directamente una unidad de reemplazo. Cuando reciba la unidad de reemplazo, se le pedirá que devuelva el producto defectuoso a HP en el embalaje que llegue con la unidad de reemplazo, dentro de un período determinado de tiempo, que normalmente es quince (15) días. HP se hará cargo de los costes de envío y seguro para la devolución de la unidad defectuosa a HP. En caso de no devolver el producto defectuoso, HP le podría facturar la unidad de reemplazo.

# Servicio de garantía de reparaciones realizadas por el cliente

En países y regiones donde esté disponible, su Garantía limitada de HP puede incluir un servicio de garantía de reparaciones realizadas por el cliente. En caso que así sea, HP determinará, a su discreción, si las reparaciones realizadas por el cliente es el método más apropiado para dar servicio de garantía. En este caso, HP le enviará directamente a usted las piezas de reemplazo para realizar el servicio de agrantía de su Producto HP de Hardware. Esto ahorrará un tiempo de reparación considerable. Una vez haya contactado con HP y los diagnósticos de fallos identifiquen que el problema se puede solucionar con una de estas piezas, se le enviará directamente a usted la pieza de reemplazo en cuestión. Una vez que llegue la pieza, reemplace la pieza defectuosa de acuerdo con las instrucciones y la documentación proporcionadas. Si necesitara más ayuda, llame a un Centro de Soporte Técnico de HP para que un técnico le ayude por teléfono. En casos donde la pieza de reemplazo deba devolverse a HP, debe enviar la parte defectuosa a HP en un período de tiempo concreto, que suele ser de quince (15) días. La pieza defectuosa debe devolverse, junto con su documentación correspondiente, en el material de envío proporcionado. En caso de no devolver el producto defectuoso, HP le podría facturar la pieza de reemplazo. En las reparaciones realizadas por el cliente, HP se hará cargo de los costes de envío y devolución de las piezas y determinará qué compañía de transportes se usará para tales efectos. Si este método es aplicable en su caso, consulte la documentación específica de su Producto HP de Hardware. También puede obtener información de este servicio de garantía en el sitio Web de HP en:

http://www.hp.com/support

# Cómo ponerse en contacto con HP

Si el producto que ha adquirido falla durante el período de Garantía limitada y las sugerencias incluidas en la documentación del producto no solucionan el problema, puede obtener soporte técnico de la siguiente forma:

• Encuentre el punto de Soporte de HP más cercano a usted mediante la dirección de Internet:

#### http://www.hp.com/support

- Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de HP o un Proveedor de servicios autorizado y asegúrese de tener disponible la siguiente información antes de llamar a HP:
  - Número de serie del producto, así como nombre y número del modelo.
  - Cualquier opción extra que haya agregado
  - Componentes de terceros
  - Preguntas bien detalladas

Copyright © 2004–2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P. www.hp.com



Printed in Japan

